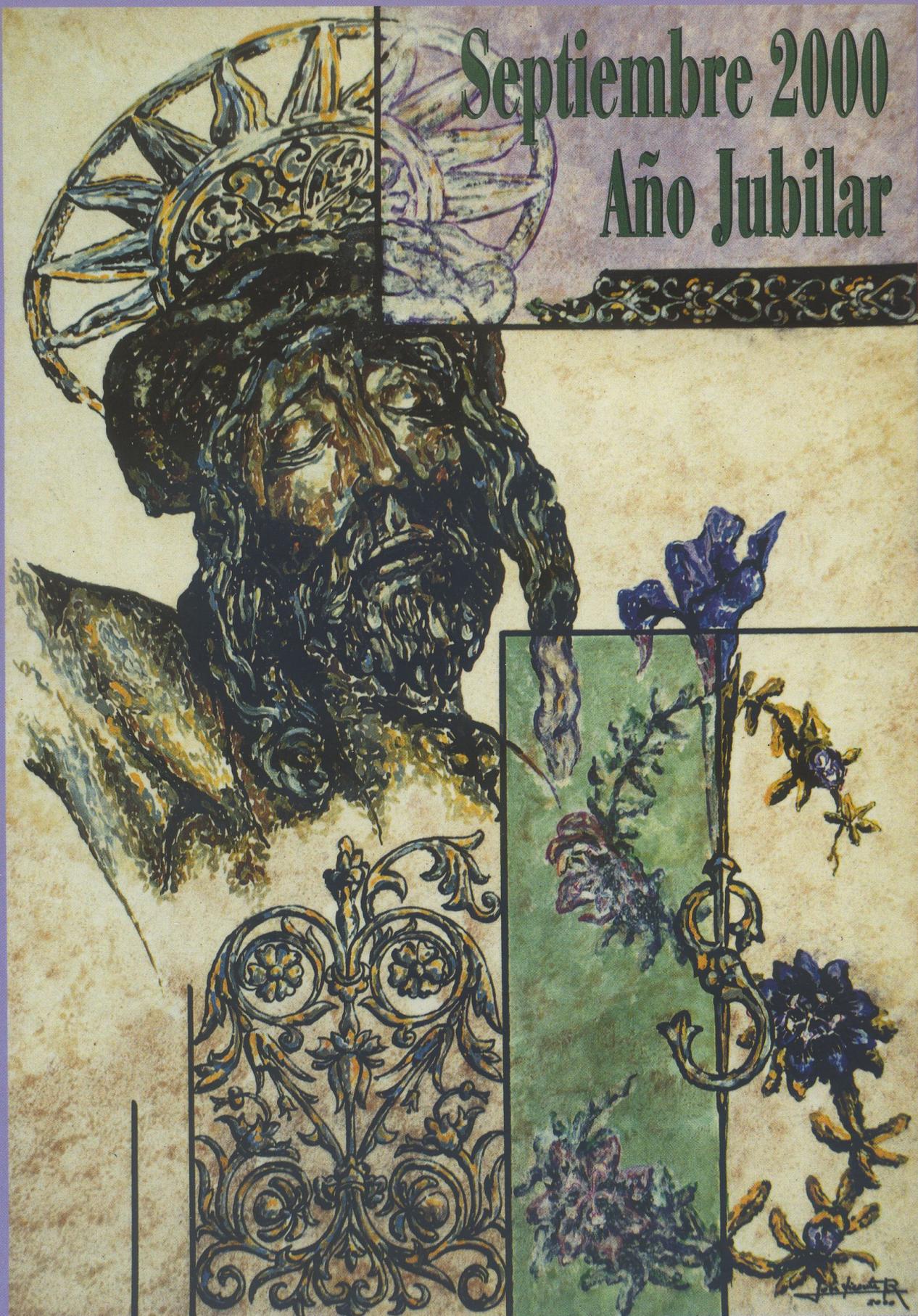


Septiembre 2000  
Año Jubilar



Pontificia Real y Venerable Esclavitud  
del Santísimo Cristo de La Laguna

FIESTAS  
DEL  
SANTÍSIMO CRISTO  
DE  
LA LAGUNA

CUBIERTA:  
José Vicente Rodríguez

FOTOGRAFÍA:  
Antonio Rueda

REALIZA:  
Nueva Gráfica, S.A.L.  
Tel. 922 65 46 56

ENCUADERNACIÓN:  
Ediciones Canaricard

DEPÓSITO LEGAL: TF-398/2000

PONTIFICIA, REAL Y VENERABLE ESCLAVITUD  
DEL  
SANTÍSIMO CRISTO DE LA LAGUNA



EXALTACIÓN DE LA SANTA CRUZ

*SEPTIEMBRE 2000*

AÑO JUBILAR



A la Pontificia, Real y Venerable Academia de San Tomás de la Laguna, con un voto de  
destino.

*Juan Carlos I*  
1970.

S. M. DON JUAN CARLOS I, REY DE ESPAÑA  
Esclavo Mayor Honorario Perpetuo



EL JEFE DE LA CASA DE  
S. M. EL REY

Palacio de la Zarzuela  
MADRID, 16 de junio de 2000

Señor Don  
DOMINGO JOSÉ HERNÁNDEZ YANES  
Esclavo Mayor de la Pontificia Real y Venerable  
Esclavitud del Santísimo Cristo de La Laguna  
Pl. del Cristo, s/n  
38201-LA LAGUNA (Tenerife)

Estimado amigo:

Me complace acusar recibo a su escrito del pasado día 10, en el que solicita la representación de S.M. el Rey en los actos religiosos que se celebrarán el próximo 14 de septiembre en honor del Santísimo Cristo de La Laguna.

Tras despachar este asunto con Su Majestad, tengo mucho gusto en informarle que ha tenido a bien delegar Su representación en el Presidente del Parlamento de Canarias, Excmo. Sr. Don José Miguel Bravo de Laguna Bermúdez.

Le saluda cordialmente,

EL VIZCONDE DEL CASTILLO DE ALMANSA



Cuadro tallado con la Insignia de la Esclavitud.  
Casa de Esclavos.

## BENDITO SEA DIOS...



Este año la Iglesia nos ha invitado muchas veces a bendecir a Dios Padre con las palabras del autor de la carta a los Efesios: *Bendito sea Dios, Padre de nuestro Señor Jesucristo, que nos ha bendecido en Cristo con toda clase de bienes espirituales y celestiales* (Ef 1,3).

Ciertamente, motivos más que sobrados tenemos para bendecir a Dios Padre por el don de Jesucristo, especialmente en este año en el que conmemoramos el bimilenario de su nacimiento.

*Él –el Padre– nos eligió en la persona de Cristo antes de crear el mundo...*

*Él –el Padre– nos ha destinado a ser sus hijos...*

*Por Jesucristo hemos recibido la redención, el perdón de los pecados...*

*Por Cristo hemos sido marcados con el Espíritu Santo...*

*Con Cristo hemos heredado también nosotros el reino eterno...*

¡Cuántos motivos tenemos para bendecir a Dios por lo que Él nos ha bendecido en Cristo! Muchas veces, a lo largo de este año, he pensado en este texto... Y me ha venido también ahora a la mente y al corazón, al escribir estas líneas a propósito de la Fiesta del Santísimo Cristo de La Laguna. De hecho, el misterio de la Encarnación de Cristo llega hasta aquí. Hasta esta imagen entrañable que nos lo presenta entregándonos su vida en la cruz.

¡Cuántas bendiciones no habrá derramado Dios Padre por medio de su Hijo a través de esta imagen!

¡Cuánta fe no habrá despertado!

¡Cuánta esperanza no habrá infundido y sostenido!

¡Cuánto amor y cuánta adoración!

¡Cuántas peticiones no habrá atendido!

¡Cuánto consuelo no habrá derramado!

¡Cuánto aliento y cuánta paz!

A mis manos han venido estos días, gracias a un excelente trabajo de D. Miguel Melián, algunos versos y alguna oración del culto sacerdote, D. Sebastián Padrón Acosta, que puede muy bien simbolizar la fe y la confianza que tantos laguneros –y no laguneros– a lo largo de estos cinco siglos han depositado en el Santísimo Cristo de La Laguna. Fe y confianza que siem-

pre hallaron en Cristo, estoy seguro, su bondadosa respuesta. Valga, como símbolo, la bellísima copla que el autor compuso cuando su salud iba empeorando día tras día:

*«Al Cristo de La Laguna  
no me canso de pedir  
que solito no me deje  
cuando me vaya a morir»*

Y valga también, como símbolo de otras muchas oraciones, este hermoso fragmento de una bellísima súplica al Cristo de La Laguna, compuesta igualmente por D. Sebastián Padrón Acosta:

*«...Por tus ojos divinos de nazareno, semimuertos, semillenos de luz, han pasado las angustias de todas las generaciones isleñas. Y diríase que tu sagrado rostro se ha puesto más triste con el desfile alucinante de tantos fantasmas de dolor.*

*Escondido en el fondo morado de tu santuario, reliquia de nuestra historia y de nuestras tradiciones, has escuchado todos nuestros lamentos.*

*...Maestro de la verdad y del amor, ante Ti nos arrodillamos, abriéndote el cáncer de nuestras almas miserables. Piedad, Señor de La Laguna, para todas nuestras infidelidades y para todas nuestras claudicaciones. Piedad para los que cayeron y se levantaron, y piedad, Señor, para los que cayeron y no se levantaron, pero ansían levantarse. Piedad para los buenos y piedad también para los miserables, Cristo de La Laguna.*

*Señor de La Laguna, Cristo canario y español: que tu sudario sea el amparo de nuestra desnudez espiritual; que tu corona de espinas sea la coraza de nuestra concupiscencia; que tus clavos sean la disciplina de nuestra molicie; que la llaga de tu costado sea la curación total de nuestra miseria; que tu cruz sea nuestro Norte y nuestra esperanza».*

Bendito sea Dios...

También nosotros, y muy particularmente en este Año Jubilar, haciendo nuestras las palabras del autor de la carta a los Efesios, podemos exclamar: «¡Bendito sea Dios, Padre de Nuestro Señor Jesucristo, que en el Santísimo Cristo de La Laguna, nos ha bendecido con toda clase de bienes espirituales y celestiales!»

Bendito sea Dios... y que Él nos siga bendiciendo... Y que nosotros nos dejemos bendecir...

¡Felices Fiestas del Santísimo Cristo de La Laguna!

† FELIPE FERNÁNDEZ GARCÍA  
Obispo de Tenerife



Detalle Museo Casa de Esclavos.

## SALUTACIÓN

### De nuevo septiembre y, siempre “El Cristo”



Septiembre es un mes agrícola, goloso y frutal; es académico y estudiantil, exámenes y matrículas, pero ante todo en esta Ciudad que lo compendia, septiembre es un mes religioso, gozoso y festivo; es el mes del Cristo y sus tradicionales fiestas que sus habitantes por medio del Ayuntamiento y su Esclavitud se aprestan, año tras año, a organizar y celebrar, constituyendo una prueba más del inmenso cariño, respeto y devoción que despierta entre todos los laguneros, tinerfeños y canarios en general.

Es el mes en que todos los caminos y miradas del archipiélago convergen en La Laguna, en especial el 14 de septiembre, día en que la Iglesia celebra la Exaltación de la Cruz y La Laguna exalta y homenaja a su Cristo, por medio de los actos religiosos y festivos que constituyen su programa de fiestas, que como decía el insigne periodista y poeta lagunero D. Luis Álvarez Cruz en su pregón del año 1961, titulado *“Una cierta música de campanas”*, *anuncian las campanas cantarinas del mes de septiembre, campanas de la ilusión de los jóvenes y nostalgia de los mayores, campanas del Cristo, campanas que desde 1580 velan por esa imagen, campanas de la fiesta mayor de la Ciudad a la que rinden honores los álamos negros de su plaza, a las que indefectiblemente oiremos entonar su canción en la noche del 14 de septiembre, cuando en el anchuroso ámbito de su renovada plaza se extinga el estruendo de la pirotecnia.*

Toda La Laguna gira en torno a la venerada imagen de su devoción, El Cristo, que en los días festeros de septiembre recibe el apoteósico homenaje popular, que es plegaria en el templo y magia pirotécnica en su plaza. En La Laguna, relataba el P. Arenas en su pregón de la pasada Semana Santa, según le habían referido, se podrá ser de izquierdas o derechas, se podrá ser rico o pobre, se podrá ser culto o analfabeto, se podrá ser más o menos religioso, se podrá ser esclavo o no, pero todos sin distinción serán devotos del Cristo como signo de unidad e identidad, por ello permítanme que reproduzca unos versos de un poeta local:

*“Canta, canta lagunero  
canta con penas del alma  
que el canto de malagueñas  
a nuestro Cristo le encanta  
porque sabe que al canario  
le sale de sus entrañas”*

Como indicaba D. Juan del Castillo en su pregón de las fiestas, pronunciado en 1978, *“todos los tinerfeños hemos aprendido desde niños, que hay un día en el año en que todos los almanaques señalan una fecha, todos los caminos terminan en una plaza, todos los fuegos iluminan una noche... Y todos los corazones miran a una cruz”*.

Participemos gozosos y alegres en los actos tanto religiosos como festivos que con motivo de esta efemérides se han programado a los que como Esclavo Mayor os invito, con el deseo que esa Cruz y ese Cristo moreno con sus brazos redentores nos proteja, guíe e ilumine siempre.

San Cristóbal de La Laguna, septiembre de 2000.

DOMINGO J. HERNÁNDEZ YANES  
Esclavo Mayor



# LAS FIESTAS DEL SANTÍSIMO CRISTO

## [Ser o Tener]



er o tener: esta es la cuestión. Y no estoy parodiando a Hamlet. Estoy sencillamente pensando en los dos modos distintos de concebir la vida y las fiestas que esta nos ofrece.

El primero de ellos sería el de aquellos hombres que consideran que en la vida lo más importante es el hombre y lo valoran y lo quieren por lo que es. El resultado de este modo de concebir la vida sería una sociedad en la que imperaría, sobre todo, el amor al hombre y en la que la justicia se impondría de modo espontáneo y natural. Hoy por hoy, una utopía.

El segundo de ellos sería el de aquellos hombres que consideran que en la vida lo más importante son las cosas, y por consiguiente, el hombre vale no por lo que es sino por lo que tiene. La meta final y deseable es, por consiguiente, tener, y cuanto más mejor. El resultado de esta concepción de la vida —que es la nuestra— es una sociedad competitiva y dura, despiada e injusta en la que se impone el que mayor capacidad de conquista posee.

Hay que reconocer que es el segundo modo de los expuestos el característico de nuestra época, y de acuerdo con él se nos prepara desde la cuna. La sociedad entera nos empuja no a ser sino a tener, y de acuerdo con esa idea los padres preparan a sus hijos para que triunfen y los adultos vivimos en una desazón constante para conseguir el mayor número de cosas posibles sin que nos preocupe, en ocasiones, la ortodoxia de los medios que utilizamos para conseguir tan altos fines.

Cierto que el hombre debe tener cosas. Es evidente e innegable y cierto que debe haber un estímulo en la vida que nos lleve a superarnos y entre cuyas recompensas pueda estar el “tener”, pero debe ser un tener subordinado al ser. Es decir, el hombre debe tener para vivir y para vivir bien, si se quiere. Pero no es admisible que viva para tener.

Esta última postura sería la más razonable aún desde un punto de vista de madurez y categoría simplemente humana. Desde el punto de vista cristiano esta postura es la única admisible.

La propuesta del Santísimo Cristo de La Laguna, en estos días para todos nosotros es una apuesta por la lozanía, la libertad y la alegría de todos y cada uno de nosotros.

El Cristo nos invita en estos días a hacer una apuesta por el Reino del Evangelio y convertirnos en luchadores natos en favor de la persona, la vida, la libertad y la hermosura para todos, que todos nos obliguemos en la respuesta de una convivencia ejemplar y atención a quienes nos visiten estos días. Estos días, son ideales para acercarnos y dar la mano para ayudar a los que viven la soledad, empujar un poco a esa persona que sufre alcoholismo para ayudarlo a salir del pozo profundo, hagamos un hueco en nuestro complicado horario para hablar unas horas con esas personas mayores que esperan el último día sin tener con quien hablar, descubramos sin tapujos las injusticias legales que ahogan a tanta gente, seamos más legales con todos.

La Laguna vestirá sus mejores galas en los próximos días para recibir al verdadero autor de la Vida: A Nuestro Cristo. Es indudable que los vecinos de nuestra ciudad viven y sienten las costumbres de esta tierra de una forma especial como sólo nosotros sabemos hacerlo, y así, vivimos nuestra Fiesta Mayor, la fiesta religiosa lagunera por excelencia, con la profundidad y el fervor con el que los laguneros rezan ante la Imagen más querida de su devoción.

La Laguna que ha sido y es una tierra sabia, culta y tolerante ha sabido, a lo largo de su historia, mantener y cuidar sus tradiciones, alguna de las cuales se remonta a varios siglos y que forman parte importantísima de nuestra historia.

Por todo ello, os invito como un "lagunero" más y como Superior-Rector del Santuario, donde veneramos a nuestro Cristo a que viváis estos días de liturgia, devoción y fiesta y que cada uno de vosotros desde vuestras responsabilidades siga colaborando y trabajando para que en las Fiestas del Santísimo Cristo de La Laguna y en este Año Jubilar apostemos todos por la Paz y el Bien.

Que el Señor nos Bendiga.

Fraternalmente.

RVDO. P. JOSÉ ARENAS SABÁN, O.F.M.  
Superior-Rector del Santuario



## ¿SABES QUIÉN ES MI CRISTO LAGUNERO?



¿Sabes quién es mi Cristo lagunero? ¡No! Es muy fácil de conocer. Se localiza en la iglesia de un convento que se llama San Miguel de las Victorias, ubicado cerca de donde se alzan las montañas de San Roque, las mismas que, el 14 de septiembre, sirven de base para que los cohetes proyecten sus penachos de pólvora hacia el Cielo, dejando, entre nubes blanquecinas y enlutado firmamento, los enfervorizados caprichos multicolores del pirotécnico.

En un retablo argéntico, en el que cada día florecen las promesas de los fieles, se alza mi Crucificado. El milagro aflora en su erguida figura, la cual añora la diadema de madera a modo de escudo que tenía sobre su cabeza, ornamento del que se confeccionaron pequeñas cruces que entregaban los religiosos del convento a las personas devotas, que, a su vez, las daban a enfermos desahuciados que se curaban milagrosamente.

¿No sabes todavía quién es mi Cristo lagunero? Es el Dueño y Señor de la Ciudad de La Laguna. Los brazos que siempre están abiertos sobre Aguere. El receptor de coplas, deseos, súplicas y promesas de personas agradecidas que arrastran sus rodillas por el frío suelo, y no duele, porque el dolor se eclipsa ante el profundo fervor.

En el mes de septiembre se celebra su fiesta grande. Días en que su Cruz es palio sobre Tenerife. Días de ventorrillo, volador, rifa y turrón. Días de toques de parrandas y cantos de campanas. Días de fe, amor y esperanza. Días de florecer de banderas ante un Cristo que levanta el alma, lleva paz al corazón y abraza el cuerpo y espíritu con serenidad. Días propicios para que las penas puedas contar, y, aunque veas que no mueve sus labios, el Cristo, sin embargo, te pueda hablar.

Mi Crucificado es el de los poetas. El abrir de brazos redentores a todas las angustias y a todos los dolores, de Domingo J. Manrique. Los brazos extendidos bajo el templete que a todos nos bendice y abraza, de Antonio Zerolo. El símbolo del dolor y misterio, de José Hernández Amador. El Tenerife trono de dragos, retamas y brezos que lleva por los mares, con los dos brazos abiertos, en procesión de milagros, a su Cristo lagunero, de Ramón Cué; el Cristo izado en la cruz, salvadora bandera en el divino mástil de leños inmortales, de Emeterio Gutiérrez Albelo y el brillar de los luceros que los ángeles encienden por el Cristo lagunero, de Manuel Verdugo.

Mi Cristo es el de las novenas, solicitando consuelo en sus aflicciones, aliento en el camino de la vida y vivificación en el regazo de padre amoroso para el pueblo lagunero. Leyendas sobre su llegada y curas milagrosas de enfermos, motivaron que, en 1607, la Justicia y Regimiento instituyeran la

fiesta con ordenanza. A partir de entonces, cada año, los arcos y farolillos alegraban la fiesta, las corridas de toros le daban emoción el reparto de pan y carne entre los pobres le conferían amor, las ferias de ganado dejaban patente su defensa del campo y el concurso de mantones enaltecía la belleza de la mujer lagunera.

El verdadero ensueño de septiembre y de mi vida es el Cristo lagunero, «mi morenito» como diría Fray Antonio Tejera. Vivir en La Laguna significa ser esclavo de su paz, de su frío, del encanto de sus estrechas calles, de sus veredes y, principalmente, de los brazos que, en emotivo Descendimiento, abandonan la altura de la cruz del altar, para estar más cerca de todos los devotos que deseen ofrendarle una mirada de amor, un beso de fervor o el tímido roce de la medalla que desea impregnarse de prodigiosa protección.

En su Real Santuario, la centenaria espadaña guarda muchos recuerdos: el Cristo abriendo los ojos cuando da un abrazo de prodigio a los secos campos isleños; el platero de la masonería Gaspar López confeccionando en 1588 la cruz de plata, basándose en la del Convento de Santo Domingo; los milagros como el relativo a aquella escuadra holandesa que, al intentar atacar la Isla, fue destrozada por el temporal cuando en el puerto santacruzero se elevó a modo de estandarte uno de los velos que cubrían la Imagen; los deseos de ser enterrado en el Santuario del Cristo; los concursos de fuegos artificiales como el organizado por la Pontificia, Real y Venerable Esclavitud en 1929; el cometa Donati que apareció en las fiestas de 1858, dibujando en el Cielo el rostro de un Cristo; y los censos que tuvo la esclavitud de poblaciones de Tenerife como Santa Cruz, donde en 1711 existía un derecho a la tercera parte de los lugares de la calle de la Noria, mientras que Matías Boza donó en 1725 un total de 62 sitios en la ciudad para el culto a la venerada Imagen.

Mi Cristo puede ser admirado no sólo por su valor religioso, sino por la riqueza histórico-artística que representa. ¿Quiéres conocer a mi Cristo lagunero? No preguntes para encontrarlo. Está en el corazón de todos los isleños. Si quieres hallarlo, bastará con que cojas una calle cualquiera de La Laguna, porque todas conducen al Santuario, en cuyo altar mayor, entre pirámides de velas, se crucifica a una cruz de plata, siempre con su cabeza baja. Quizás porque es muy sencillo para mirar hacia las alturas, quizá. A lo mejor sólo desea mirar hacia abajo porque es donde están los que necesitan su ayuda.

Por todo ello, te invito a conocer a mi Cristo lagunero y convierto mi sentimiento en copla:

*Se para al verte la luna,  
nardo y jazmín de ternura,  
flor de hermosura  
del jardín de La Laguna.  
Y se parten, una a una,  
las rosas ante tu amor;  
porque en belleza y dolor  
nadie te puede igualar.  
Clava a tu Cruz mi cantar,  
Cristo moreno de amor.*

DOMINGO GARCÍA BARBUZANO  
Periodista y Esclavo

# SAN FRANCISCO, MÁS CERCA DE NOSOTROS

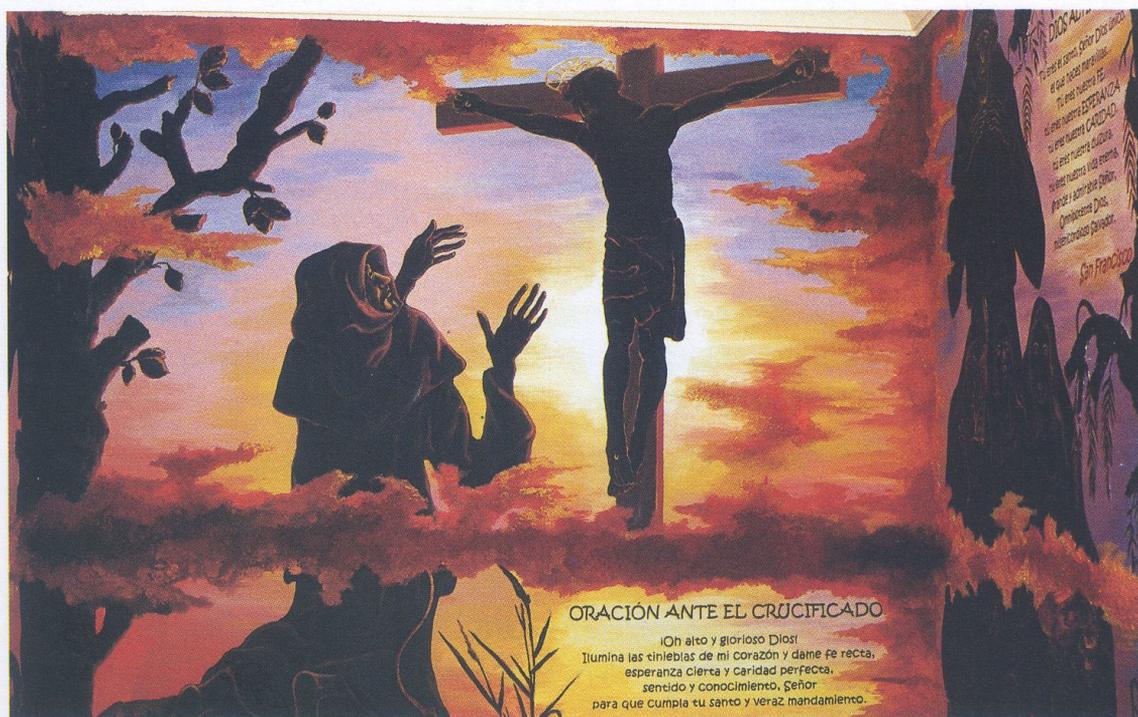
## [Historia de los murales]



on motivo de la inauguración de los murales de la Sala de Velas del Santuario del Santísimo Cristo de La Laguna, de los cuales soy autor, me han pedido que haga un escrito sobre dicha obra, explicando la ejecución de la misma.

El conjunto pictórico, que relata la vida espiritual de San Francisco de Asís a través de sus Oraciones, tiene tres análisis complementarios: Su concepción, su aspecto artístico y su aspecto místico-religioso.

La primera cuestión a analizar es ¿Cómo surgió la idea del mural y su ejecución? De todos es conocida la entrañable y querida figura del actual Prior de la comunidad franciscana del Convento de San Miguel de las Victorias, Santuario del Santísimo Cristo de La Laguna, el Rvdo. Padre D. José Arenas Sabán. Este hombre se propuso, desde su llegada al Convento, la remodelación y ennoblecimiento del mismo, y dejarlo acorde con la iglesia que alberga la Venerada Imagen de nuestro Cristo. Como complemento de esta remodelación se planteó exaltar la figura del santo fundador de su orden, San Francisco de Asís. Se puso en contacto conmigo, ya que nos



une una sincera y recíproca admiración y amistad, y me encargó una serie de cuadros basados en el *Cántico de las Criaturas* de dicho Santo.

Confieso que el reto me subyugó desde el principio. La figura de San Francisco no me era desconocida, pero no tenía suficientes datos sobre el mismo para abordar con seriedad tan magnífico encargo. Leí las biografías del mismo, escritas por Tomás Celano y San Buenaventura y posteriormente la obra de Álvaro Pombo *Vida de San Francisco de Asís, una paráfrasis*. Al final de estas lecturas, estaba absolutamente cautivado por la vida de Santo de Asís, y pinté trece cuadros, basados en el famoso *Cántico*. Estos se encuentran en la entrada y galería interior del Convento.

La inquietud del Padre Arenas es inagotable, por lo que el paso siguiente consistió en adecuar la Sala de Velas del Santuario, que ya en años anteriores había habilitado, para exaltar la figura de San Francisco y hacerla más accesible y comprensible a los cientos de feligreses que visitan diariamente dicho Convento.

Con el beneplácito de la junta de gobierno de la Esclavitud del Santísimo Cristo de La Laguna, se puso de nuevo en contacto conmigo para proponerme su proyecto. Lo acogí con absoluto entusiasmo, máxime por mi condición de Esclavo, siendo consciente de su envergadura y responsabilidad. El tema a tratar era la exaltación y análisis de la vida del Santo de Asís, desde su conversión ante el Crucificado de San Damián en 1206, hasta su muerte en 1226, estigmatizado y en Gracia de Dios, toda ella a través de sus inspiradas y místicas oraciones.

Pictóricamente, concebí la obra como un todo, donde el conjunto, incluyendo el techo, lograra representar de forma envolvente la evolución espiritual, a la par que el envejecimiento corporal, de San Francisco. Para ello utilicé el recurso de situarlo entre el Cielo y la Tierra rodeado de nubes y vegetación, lo cual me permitió variando el tono del firmamento expresar su Aurora, su Mediodía y su Ocaso. Dentro de esta bóveda celestial todas las figuras quedan a *contraluz*, lo que le da mayor uniformidad a la obra, además de tener el sentido religioso de que San Francisco esta siempre tras la *luz* del Espíritu Santo. El uso de este procedimiento pictórico se debe también a que la distancia a la que se ha de ver el mural es reducida, debido a las proporciones de la Sala de Velas que no llega a dos metros de ancho. He utilizado el relieve en todos aquellos elementos que tienen un cierto simbolismo, con el fin de resaltarlos y destacar su sentido místico.

En el aspecto religioso el mayor reto consistió en lograr transmitir el enorme carisma, misticismo y piedad de San Francisco, para lo cual había que estudiar muy bien la composición de la figura del Santo, centrándome en su expresión y en sus manos. Quisiera destacar, en este aspecto, el aumento del tamaño de esta figura a lo largo del mural, lo cual quiere significar su crecimiento espiritual. Cada una de las imágenes que lo acompañan es una expresión plástica de la Oración que él escribió, por lo que los

diferentes pasajes están separados por árboles, que incluso tienen distintas hojas hacia un lado u otro para resaltar esta diferenciación. El nacimiento espiritual del Santo de Asís ocurre ante el Crucificado de San Damián, quien le pide que restaure su Iglesia; me he permitido la libertad de asociarlo con nuestro Cristo de La Laguna. Más adelante, y después de exaltar a las Virtudes y componer su famosa Oración de la Paz realiza un Cántico a la Bienaventurada Virgen María, donde, de nuevo, la asocia con la nuestra Virgen de Candelaria, con el fin de vincular a San Francisco con las dos imágenes más queridas y veneradas en nuestra tierra canaria.

En el panel siguiente aparece San Francisco fundando y bendiciendo a sus acólitos, y protegiendo a Santa Clara en la fundación de su orden femenina. Me gustaría destacar aquí la actitud de sumisión, humildad y piedad de la Santa de Asís, que se confiesa como una *plantita* de su admirado San Francisco.

Dentro de la nueva versión del *Cántico de las Criaturas*, aparece ya el Santo tremendamente envejecido, no tanto por la edad física sino por sus años de privaciones y enfermedades, estigmatizado y con su hábito roto. Contrastando en el bucolismo anterior el conjunto acaba con su muerte corporal, ciego, en un ambiente desértico, desprendido de todo lo terrenal, incluso de su ropa, para encontrarse con el Altísimo en su estado más simple y puro.

Por último, aparece la figura de un ángel, representando su llegada al Paraíso prometido, y mostrándonos sus efemérides más importantes.

Me gustaría acabar este mi pequeño pero sencillo homenaje al Santo de Asís, haciendo más unas palabras del libro del Álvaro Pombo antes mencionado: «*San Francisco es más fácil que el pan y el agua, claro como el sol... la sencillez y la audacia de la vida de Francisco de Asís tranquiliza el corazón agitado y fragmentado incluso de un intelectual como yo*».

Espero sinceramente haber alcanzado mi objetivo de acercar la excelsa figura de San Francisco a la feligresía del Santísimo Cristo de La Laguna, que ésta disfrute tanto viendo el mural como yo lo he hecho mientras lo pinté, que el recinto llame al recogimiento y la oración, y que ayude a propagar el mensaje franciscano de *Paz y Bien*.

JOSÉ VICENTE RODRÍGUEZ  
Químico, Farmacéutico, Pintor y Esclavo



JAVIER DE LA ROSA  
2005

## CRISTO DE LA LAGUNA



umido por el sueño de vida nuestra  
que con dolor nos diste Tu buen amor,  
Jesús que sueñas nuestro pleno candor  
llegar a tu Sagrario como muestra

Tu Real Esclavitud fe se adentra  
lagunero Cristo, recio en dolor  
que sangras orquídeas rojas, loor  
al lirio nacido a tus pies; otra

rosa manará azul más abierta  
de tu piel morena llaga, folía  
que siente el Canario en tu fiesta

ventorrillera; aromas son que canta  
malagueñas de mi madre un día  
dormida en tus brazos, jamás despierta.

JAVIER DE LA ROSA  
Comendador de la Ciudad de La Laguna, de la  
Soberana Orden de San Juan de Jerusalem y Malta;  
Senador de la Academia de las Artes  
y Letras de Roma  
y Esclavo.



**PROGRAMA DE LOS ACTOS RELIGIOSOS**  
*SEPTIEMBRE 2000*  
**AÑO JUBILAR**

**REAL SANTUARIO**

*Viernes 1. A las 19.00 horas*

Inauguración y bendición de los murales sobre la vida espiritual de San Francisco de Asís, obra del pintor D. *José Vicente Rodríguez*, instalados en la Sala de Velas.

*Del Viernes 1 al Viernes 8. A las 20.00 horas*

**SANTA MISA Y HOMILIA**

*Sábado 9. A las 11.00 horas*

**CONCELEBRACIÓN EUCARÍSTICA**

Presidida por el Obispo de la Diócesis, Excmo. y Rvdmo. Sr. D. *Felipe Fernández García*. La homilía estará a cargo del Excmo. y Rvdmo. Sr. D. *Emilio Aranguren Echevarría*, Obispo de Cienfuegos y Secretario de la Conferencia Episcopal de Cuba.

En el transcurso del acto religioso serán bendecidas e impuestas a los nuevos esclavos las Medallas-Insignia de la Esclavitud. Finalizada la función religiosa, cuatro sacerdotes llevarán a cabo la tradicional y emotiva

**CEREMONIA DEL DESCENDIMIENTO**

de la bendita imagen del Santísimo Cristo desde su hornacina, colocándole sobre una mesa-altar para que los fieles, en silencio y profundo recogimiento, realicen el besapié de la Sagrada Imagen.

La Coral Polifónica del Círculo de Amidad XII de Enero, dirigida por D. *Salvador Rojas González*, contribuirá a dar mayor solemnidad al acto religioso.

*A las 18.30 horas*

**PROCESION DEL TRASLADO**

del Santísimo Cristo a la Santa Iglesia Catedral, por el trayecto acostumbrado.

## SANTA IGLESIA CATEDRAL

*Del Sábado 9 al Miércoles 13. A las 20.00 horas*

### SOLEMNE QUINARIO

con la celebración de la Santa Misa  
y predicación a cargo del Excmo. y Rvdmo. Sr. D. *Emilio Aranguren Echevarría*, Obispo de Cienfuegos y Secretario de la Conferencia Episcopal de Cuba.

Participará los días del Quinario, el Coro Parroquial de Nuestra Señora de la Concepción dirigido por D<sup>a</sup> *María Lourdes Díaz Herrera*.

*Jueves 14*

### EXALTACIÓN DE LA SANTA CRUZ FIESTA PRINCIPAL

*A las 10.30 horas*

#### PROCESIÓN CIVICO-MILITAR DEL REAL PENDÓN DE LA CONQUISTA

desde las Casas Consistoriales hasta la Santa Iglesia Catedral,  
con la asistencia de las primeras autoridades civiles y militares.

*A las 11.00 horas*

Llegada a la Plaza de la Catedral de la representación oficial de

S. M. D. Juan Carlos I, Rey de España (q.D.g.)  
Esclavo Mayor Honorario Perpetuo

que ostentará el Excmo. Sr. D. *José Miguel Bravo de Laguna Bermúdez*,  
Presidente del Parlamento de Canarias, siendo cumplimentado  
por las autoridades civiles y militares y por el Esclavo Mayor, quién le  
hará entrega del bastón de plata de la Pontificia, Real y Venerable  
Esclavitud, pasando al interior del templo, donde será recibido por el  
Prelado de la Diócesis, acompañado del Excmo. Cabildo Catedral.  
Seguidamente dará comienzo la

#### SOLEMNE CONCELEBRACIÓN EUCARÍSTICA MISA DE PONTIFICAL

presidida por el Excmo. y Rvdmo. Sr. D. *Felipe Fernández García*,  
obispo de Tenerife.

La homilía estará a cargo del Excmo. y Rvdmo. Sr. D. *Emilio Aranguren Echevarría*, Obispo de Cienfuegos y Secretario de la Conferencia Episcopal de Cuba.

Cantará la Santa Misa, el Coro del Orfeón La Paz,  
dirigido por D. *Juan Ramón Vinagre Delgado*.

A su término tendrá lugar la

## PROCESION DEL RETORNO

de la Sagrada Imagen del Santísimo Cristo a su Real Santuario, acompañada por la representación Real, Excmos y Rvdmos. Señores Obispos de Tenerife y Cienfuegos, Excmo. Cabildo Catedral, Excma. Corporación Municipal, autoridades civiles y militares y por la Pontificia, Real y Venerable Esclavitud.

*A las 20.00 horas*

Celebración de la Santa Misa, y a su término

### PROCESIÓN

de la devotísima imagen por las principales calles de la ciudad, visitando a su paso las iglesias de los conventos de Santa Clara y Santa Catalina.

Al llegar la procesión a la Plaza de la Concepción, se detendrá para contemplar los *Fuegos de la Torre*, prosiguiendo su marcha hasta la Plaza del Cristo, deteniéndose nuevamente en el Templete para presenciar los *Fuegos del Risco*, seguidamente se trasladará a los Portales para concluir con la quema de la tradicional *Traca*.

## REAL SANTUARIO

*Viernes 15 al Jueves 21. A las 20.00 horas*

### CELEBRACIÓN DEL OCTAVARIO

con Santa Misa y sermón con el temario

CRISTO AYER, CRISTO HOY, CRISTO SIEMPRE SERÁ EL SEÑOR.

*Viernes 15*

### FESTIVIDAD DE NUESTRA SEÑORA DE LOS DOLORES

Los actos religiosos de este día estarán dedicados a la Santísima Virgen María

Predicador:

Rvdo. P. D. *Prudencio Redondo Camarero*,  
Arcipreste de La Laguna y Párroco de San Juan Bautista

Tema:

CRISTO AYER. ANTIGUO TESTAMENTO. LA CREACIÓN

Coral:

Coro Parroquial de San Juan Bautista

*Sábado 16*

Predicador:

M. I. Sr. D. *Julián de Armas Rodríguez*,  
Deán de la Santa Iglesia Catedral

Tema:

LEYES Y PROFETAS

Coral:

Agrupación Folclórica San Benito

*Domingo 17*

Predicador:

M. I. Sr. D. *José Miguel Adán Rodríguez*,  
Canónigo de la Santa Iglesia Catedral.

Tema:

NUEVO TESTAMENTO. LA ENCARNACIÓN

Coral:

Coro Parroquial de Pedro Álvarez

*Lunes 18*

Predicador:

M. I. Sr. D. *Vicente Cruz Gil*,  
Canónigo Penitenciario de la Santa Iglesia Catedral  
y Párroco de Santo Domingo

Tema:

LOS APÓSTOLES, IGLESIA PRIMITIVA

Coral:

Coro Parroquial de la Concepción

*Martes 19*

Predicador:

Rvdo. P. D. *José Antonio Baute Chico*  
Párroco de San Juan Villa de Arico

Tema:

CRISTO HOY, SÍNODO DIOCESANO

Coral:

Coro del Hogar del Pensionista "José de Anchieta"

*Miércoles 20*

Predicador:

Ilmo. Sr. D. *Lucio González Gorrín*  
Rector del Seminario Diocesano

Tema:

GRAN JUBILEO 2000

Coral:

Grupo de Universitarios

*Jueves 21. A las 20.00 horas*

**OCTAVA DEL CRISTO**

**SOLEMNE FUNCIÓN RELIGIOSA**

organizada por la comunidad de padres franciscanos, y presidida  
por el Rvdo. Padre. D. *José Arenas Sabán*, Superior-Rector  
del Real Santuario.

Tema:  
**CRISTO SIEMPRE SERA EL SEÑOR. TERCER MILENIO**

Coro:  
Capilla del Cristo

Finalizado el acto religioso, se iniciará la

### PROCESIÓN

del Santísimo Cristo de La Laguna, con el siguiente recorrido:  
calle La Rua, Calle Mateo El Cumbbrero, Camino de Las Peras y  
Plaza de San Francisco hasta el Templete. Al llegar la Venerada Imagen  
a dicho lugar, se procederá a la quema de los *Fuegos del Risco*.

*Viernes 22. A las 20.00 horas*

### CONCELEBRACIÓN EUCARÍSTICA

en honor de Nuestra Señora la Inmaculada Concepción.  
Santa Misa y Procesión de S.D.M. cantará la Coral Polifónica  
"Alonso Castro Salazar" dirigida por Doña *Pilar Castro Palazón*.

### PEREGRINACIONES

Como reanudación de las tradicionales peregrinaciones que antaño  
se venían celebrando, la Pontificia, Real y Venerable Esclavitud,  
cerrará este ciclo de actividades con las siguientes:

*24 de septiembre. Los Realejos*

Con motivo de cumplirse el X aniversario de la Cofradía del Santísimo  
Cristo de la Redención y XV de la llegada de la Sagrada Imágen al  
municipio de Los Realejos, con ocasión de la Octava de su festividad,  
peregrinación desde el Santuario de Nuestra Señora del Carmen hasta la  
Parroquia Matriz de Nuestra Señora de la Concepción, donde se celebrará una  
solemne función religiosa en honor del Santísimo Cristo de la Redención  
y a continuación procesión por las calles circundantes al templo, acompañado  
por su Cofradía Titular y la Pontificia, Real y Venerable Esclavitud  
del Santísimo Cristo de La Laguna.

*22 de octubre. Telde*

Visita en la isla de Gran Canaria a la parroquia de San Juan Bautista,  
donde se realizará una misa solemne en honor del Santísimo Cristo de Telde.

San Cristóbal de La Laguna, septiembre 2000  
AÑO JUBILAR

*Domingo José Hernández Yanes*  
Esclavo Mayor



DATOS BIOGRÁFICOS  
DEL  
EXCMO. Y RVDMO. SR. D. EMILIO ARANGUREN ECHEVARRÍA  
Obispo de Cienfuegos  
Secretario de la Conferencia Episcopal de Cuba

Nació en Santa Clara el 2 de septiembre de 1950. Es el menor de cinco hermanos. Sus padres, Daniel y Emilia fueron emigrantes vascos que llegaron a Cuba y se establecieron en la ciudad de Santa Clara. Bautizado en la Parroquia de La Pastora a los cuatro días de nacido, y confirmado, tempranamente, por S.E. Mons. Eduardo Martínez Dalmau, hizo su Primera Comunión el 19 de marzo de 1957 en el Colegio de los Hermanos Maristas.

Su adolescencia y primera juventud transitaron bajo la atención espiritual de los PP. Salesianos especialmente del P. José Vandor y, posteriormente, desarrolló su labor apostólica como catequista, acólito y colaborador en la liturgia de la Parroquia Pastora. En este tiempo tuvo experiencias misioneras en las Comunidades de Cienfuegos, Calabazar de Sagua, Encrucijada, Manicaragua y en poblado de Manajabo.

Concluidos sus estudios de 12º grado, ingresó en el Seminario "San Carlos y San Ambrosio" de La Habana, enviado por S.E. Mons. Alfredo Müller. El 8 de diciembre de 1975 fue ordenado diácono por S.E. Mons. Mario Tagliaferri, Pro-Nuncio Apostólico en la S.I. Catedral de Cienfuegos. El 1 de febrero de 1976 recibió la Ordenación Presbiterial en la S.I. Concatedral de Santa Clara de manos de S.E. Mons. Fernando Prego Casal. Su lema de ordenación fue: **Proclama la Palabra a tiempo y a destiempo** (11 Tim. 4,2).

El 13 de febrero fue nombrado Párroco de Cruces, Lajas y Camarones, junto con los pequeños templos del territorio: El Salto, Balboa, Caracas, Paradero y Potrerillo. Su dinamismo y seriedad pastoral permitieron que con sólo 25 años de edad se ganara la confianza de todos los miembros de esas comunidades.

En 1986 el Obispo lo envió a Colombia para hacer un curso de Planeación Pastoral organizado por el CELAM. Fue nombrado Consultor Diocesano, miembro del Colegio Presbiterial y Notario de la Instructoría Judicial de la Diócesis.

El 30 de abril de 1991 se publicó la noticia de su nombramiento como Obispo Auxiliar de la Diócesis y Titular de Celle in Proconsulari.

Recibió la ordenación episcopal de manos de S.E. Mons. Fernando Prego Casal y la presencia del Nuncio Apostólico y todos los Obispos de la Conferencia Episcopal Cubana, en la S. I. Concatedral de Santa Clara de Asís, el domingo 23 de junio de 1991.

El lema por él escogido es el imperativo que Jesús le dirige a los Apóstoles en el texto de Mateo (13.27) ¡ÁNIMO!

Fue destinado a la ciudad de Cienfuegos de modo temporal ya que continuaba prestando sus servicios como párroco en las Comunidades que atendía desde 1980.

Desde mayo de 1992 es el Secretario General de la Conferencia de Obispos Católicos de Cuba. Monseñor Aranguren pasó desde julio de 1993 a residir en Cienfuegos, nuevamente sede de la Diócesis erigida en 1903.

